LT Innovate Summit

iHelpers Innovation Focus

June 19, 2012, Brussels

Andrejs Vasiljevs, Ph.D.

TILDE

technologies for smaller languages

- Language technology developer

- Localization service provider

- Leadership in smaller languages

- Translation tools, terminology databanks, proofing tools

- Offices in Riga (Latvia), Tallinn (Estonia) and Vilnius (Lithuania)

- 115 employees

- Strong R&D team

- 9 PhDs and candidates

TILDE

- EU has removed the barriers for free flow of goods, money and people –
now its time to remove **the language barriers**

- LT are enablers for "humanizing" technologies – making them **smart and friendly**

- cloud and sky services make **LT ubiquitous**

opportunities

challenges for smaller languages

smaller languages
smaller markets
smaller investments

less data
less resources

higher barriers
higher complexity

approach

- **smart innovation**
  combining knowledge derived from data with expert knowledge and learning from users

- **industry and research collaboration**
  networking and cooperation

- **targeted actions**
  joint national and EU R&D programmes

examples

- explosive growth and democratization of advanced MT services
  e.g. LetsMT!, iTranslate4.eu, SmartMate

- multilingual content analytics
  e.g. newssentiment.eu

- smart authoring assistants
  e.g. Zemanta blog-authoring tool

- cloud-based voice services

technologies
for
smaller
languages